



Załącznik nr 5
do Regulaminu udzielania stypendiów uczniom zdolnym

UMOWA STYPENDIALNA

zawarta w Krakowie w dniu2021r. pomiędzy:

Gminą Miejską Kraków, z siedzibą w Krakowie (31-004), Pl. Wszystkich Świętych 3-4, posiadającą NIP: 676-101-37-17, zwaną dalej: „**Beneficjentem**”, reprezentowaną przez: - **Miejskiego Centrum Obsługi Oświaty w Krakowie** z siedzibą w Krakowie (31-450), ul. Ułanów 9a, działającego na podstawie Pełnomocnictwa nr Prezydenta Miasta Krakowa z dnia przy kontrasygnacie: Głównego Księgowego:

a

.....(imię i nazwisko Ucznia)

zam. w, ul./al./os.:

.....nr domu:, nr lokalu:

..... kod pocztowy: __ - __ -; PESEL: _____,

reprezentowaną/ym przez przedstawiciela ustawowego (rodzic)/ opiekuna prawnego/

pełnomocnik a:.....

(imię i nazwisko), zwaną/ym dalej „Stypendystą” wspólnie zwanych dalej: „**Stronami**”, a każda z osobna: „**Stroną**”.

Na podstawie § 7 ust. 1 Regulaminu udzielania stypendiów uczniom zdolnym pn. „Centrum Kompetencji Zawodowych w branży: budowlanej (B), mechanicznej (M), turystyczno-gastronomicznej (T), elektryczno-elektronicznej (E), administracyjno-usługowej (A) w Gminie Miejskiej Kraków – 2 edycja” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, Oś Priorytetowa 10. Wiedza i Kompetencje, Działanie 10.02 Rozwój kształcenia zawodowego, Poddziałanie 10.2.1 Kształcenie zawodowe uczniów – ZIT, zwanego dalej Regulaminem, stanowiącego załącznik do uchwały RMK z dnia..... w sprawie..... Strony zawierają następującą umowę :

§ 1

1. Niniejsza umowa stypendialna dotyczy przekazania stypendium na okres 10 miesięcy od września..... do czerwca.....roku.....przyznanego na podstawie dokumentacji rekrutacyjnej do programu stypendialnego dla uczniów zdolnych w ramach projektu „Centrum Kompetencji Zawodowych w branży: budowlanej (B), mechanicznej (M), turystyczno-gastronomicznej (T), elektryczno-elektronicznej (E), administracyjno-usługowej (A) w Gminie Miejskiej Kraków - 2 edycja”. Stypendium jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Społecznego oraz z budżetu państwa i budżetu Gminy Miejskiej Kraków.
2. Niniejsza umowa określa szczegółowe warunki i sposób wypłaty przez Beneficjenta stypendium na rzecz Stypendysty.
3. Realizacja umowy oraz warunki przekazywania i wydatkowania środków określa Regulamin udzielania stypendiów uczniom zdolnym.



§ 2

1. Stypendysta jest uprawniony do realizacji Indywidualnego Programu Wsparcia zgodnie z założonymi celami. Indywidualny Program Wsparcia stanowiący załącznik 4 do Regulaminu i jest jego integralną częścią.
2. Stypendysta może zostać skreślony z listy uczestników, co skutkuje wygaśnięciem umowy, w następujących przypadkach:
 - a. rezygnacji uczestnika z pomocy stypendialnej;
 - b. w przypadku nieusprawiedliwionej nieobecności powyżej 20%, zajęć w danej formie wsparcia, przy czym jedynym usprawiedliwieniem nieobecności ucznia na poszczególnych formach wsparcia jest choroba lub wypadek losowy,
 - c. skreślenia uczestnika z listy uczniów danej szkoły;
 - d. przeznaczenie stypendium lub jego części na wydatki niezgodne z zapisami w ww. Regulaminie, Umowie stypendialnej lub celami Indywidualnego Programu Wsparcia;
 - e. uzyskanie stypendium na podstawie nieprawdziwych danych lub fałszywych dokumentów;
 - f. dopuszczenia się podwójnego finansowania.
3. Skreślenia z listy uczestników dokonuje Komisja Rekrutacyjna przy akceptacji ze strony Realizatora Projektu CKZ.
4. Uczeń, który nie spełnia któregokolwiek z wymogów określonych w Regulaminie udzielania stypendiów uczniom zdolnym w ramach projektu pn. „Centrum Kompetencji Zawodowych w branży: budowlanej (B), mechanicznej (M), turystyczno-gastronomicznej (T), elektryczno-elektronicznej (E), administracyjno-usługowej (A) w Gminie Miejskiej Kraków – 2 edycja” lub poda nieprawdziwe informacje, nie zostanie objęty pomocą stypendialną przewidzianą w projekcie.

§ 3

1. Beneficjent - Gmina Miejska Kraków oświadcza, że w ramach przyznanego stypendium przekaże Stypendyście lub Przedstawicielowi ustawowemu (rodzicowi) / opiekunowi prawnemu Stypendysty maksymalną kwotę stypendium w wysokościbrutto (słownie:zł brutto), a Stypendysta lub Przedstawiciel ustawowy (rodzic) / opiekun prawny Stypendysty ww. kwotę przyjmuje i oświadcza, że wykorzysta ją na cele edukacyjne określone w Indywidualnym Programie Wsparcia, o którym mowa w § 3 ust. 1 niniejszej umowy.
2. Kwota stypendium, o której mowa w ust. 1, będzie wypłacana w transzach miesięcznych po 1000 zł brutto (słownie: tysiąc zł brutto) w terminie do dwudziestego piątego (25) dnia każdego miesiąca. Stypendium będzie wypłacane przez Realizatora Projektu pn. „Centrum Kompetencji Zawodowych w branży: budowlanej (B), mechanicznej (M), turystyczno-gastronomicznej (T), elektryczno-elektronicznej (E), administracyjno-usługowej (A) w Gminie Miejskiej Kraków – 2 edycja” - Miejskie Centrum Obsługi Oświaty w Krakowie z wyodrębnionego, na potrzeby ww. projektu, rachunku bankowego o numerze
3. Stypendium zostanie przekazane Stypendyście lub Przedstawicielowi ustawowemu (rodzicowi) / opiekunowi prawnemu Stypendysty w formie przelewu na rachunek bankowy Stypendysty lub Przedstawiciela ustawowego (rodzica) / opiekuna prawnego Stypendysty o numerze
4. W przypadku braku rachunku bankowego Stypendysta / jego Przedstawiciela ustawowy (rodzic) / opiekun prawny ma obowiązek założenia ww. konta, w celu wypłat środków stypendialnych nie później niż do 5 dni roboczych od podpisania umowy i przekazania jego numeru do Realizatora Projektu CKZ.
5. Za dzień wypłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Realizatora Projektu CKZ.
6. Beneficjent zastrzega, iż w przypadku braku środków na wyodrębnionym rachunku bankowym Beneficjenta, transza przysługującego Stypendyście lub Przedstawicielowi ustawowemu (rodzicowi) / opiekunowi prawnemu Stypendysty stypendium może być wypłacona z



- opóźnieniem. W takim przypadku Stypendyście lub Przedstawicielowi ustawowemu (rodzicowi) / opiekunowi prawnemu Stypendysty nie przysługuje prawo żądania odsetek.
7. W przypadku jeśli przed pozbawieniem prawa do otrzymania stypendium zostało one wypłacone, stypendium podlega zwrotowi w terminie podanym przez Beneficjenta.
 8. Przypadek, o którym mowa w ust. 7 skutkuje koniecznością zwrotu otrzymanego wcześniej stypendium wraz z odsetkami, przy czym stosuje się odpowiednio zapisy art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 305).
 9. Przypadek, o którym mowa w ust. 7 skutkuje koniecznością zwrotu zarówno stypendium otrzymanego na podstawie niniejszego Regulaminu, jak i stypendium otrzymanego z innych środków Unii Europejskiej, przy czym zasady wynikające z art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych stosuje się odpowiednio.

§ 4

1. Stypendysta lub Przedstawiciel ustawowy (rodzic) / opiekun prawny Stypendysty przyjmuje do wiadomości, że podanie danych osobowych i wyrażenie zgody na ich przetwarzanie jest dobrowolne, aczkolwiek odmowa ich podania i wyrażenia zgody na ich przetwarzanie jest równoznaczna z brakiem możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu pn. „Centrum Kompetencji Zawodowych w branży: budowlanej (B), mechanicznej (M), turystyczno-gastronomicznej (T), elektryczno-elektronicznej (E), administracyjno-usługowej (A) w Gminie Miejskiej Kraków – 2 edycja”.
2. Stypendysta wyraża zgodę / nie wyraża zgody¹ na przetwarzanie swojego wizerunku, jak również jego nieodpłatne rozpowszechnianie przez Beneficjenta w związku z działaniami informacyjno - promocyjnymi, w szczególności mającymi postać upublicznienia na stronie internetowej fotografii, artykułów prasowych z wydarzeń edukacyjnych w związku z realizacją projektu pn. „Centrum Kompetencji Zawodowych w branży: budowlanej (B), mechanicznej (M), turystyczno-gastronomicznej (T), elektryczno-elektronicznej (E), administracyjno-usługowej (A) w Gminie Miejskiej Kraków – 2 edycja”.
3. Powyższa zgoda obejmuje również udostępnianie materiałów promocyjnych instytucjom uczestniczącym w systemie wdrażania funduszy europejskich.

§ 5

Stypendysta oświadcza, iż przyjmuje do wiadomości, że:

1. Administratorem jego danych osobowych przetwarzanych w ramach zbioru „Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego 2014-2020” jest Zarząd Województwa Małopolskiego stanowiący Instytucję Zarządzającą dla Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014 – 2020, z siedzibą w Krakowie przy ul. Basztowej 22, 31-156 Kraków, adres do korespondencji ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków;
2. Administratorem jego danych osobowych przetwarzanych w ramach zbioru „Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych” jest Minister właściwy ds. rozwoju regionalnego z siedzibą w Warszawie przy ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa;
3. Przetwarzanie jego danych osobowych jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. c) oraz art. 9 ust. 2 lit g) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 – dane osobowe są niezbędne dla realizacji Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 na podstawie:
 - 1) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego

¹ Niepotrzebne skreślić



- Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006;
- 2) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1304/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1081/2006;
 - 3) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020
 - 4) rozporządzenia Wykonawczego Komisji (UE) Nr 1011/2014 z dnia 22 września 2014 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 w odniesieniu do wzorów służących do przekazywania Komisji określonych informacji oraz szczegółowe przepisy dotyczące wymiany informacji między beneficjentami a instytucjami zarządzającymi, certyfikującymi, audytowymi i pośredniczącymi;
 4. Dane osobowe w zakresie wskazanym w pkt. 1 oraz pkt. 2 będą przetwarzane wyłącznie w celu realizacji Projektu w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, udzielenia wsparcia, monitoringu, ewaluacji, kontroli, audytu i sprawozdawczości oraz działań informacyjno-promocyjnych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020;
 5. Dane osobowe zostały powierzone do przetwarzania Instytucji Pośredniczącej – Małopolskiemu Centrum Przedsiębiorczości, ul. Jasnogórska 11, 31-358 Kraków, beneficjentowi realizującemu Projekt – Gminie Miejskiej Kraków, ul. Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków oraz podmiotom, które na zlecenie beneficjenta uczestniczą w realizacji projektu Realizatorowi projektu, którym jest Miejskie Centrum Obsługi Oświaty w Krakowie ul. Ułanów 9a, 31-450 Kraków i Szkołom, w której realizowana jest dana forma wsparcia. Dane osobowe mogą zostać przekazane podmiotom realizującym badania ewaluacyjne na zlecenie Powierzającego – IZ RPO WM 2014-2020, Instytucji Pośredniczącej lub beneficjenta. Moje dane osobowe mogą zostać również powierzone specjalistycznym podmiotom, realizującym na zlecenie Powierzającego, Instytucji Pośredniczącej oraz beneficjenta kontrole i audyt w ramach RPO WM;
 6. Dane osobowe będą przechowywane do momentu zakończenia realizacji i rozliczenia projektu i zamknięcia i rozliczenia Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020 oraz zakończenia okresu trwałości dla projektu i okresu archiwizacyjnego, w zależności od tego, która z tych dat nastąpi później;
 7. Podanie danych ma charakter dobrowolny, aczkolwiek jest wymogiem ustawowym a konsekwencją odmowy ich podania jest brak możliwości udzielenia wsparcia w ramach projektu;
 8. Posiada prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich: sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych zgodnie z art. 15-20 RODO;
 9. Posiada prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych w sposób opisany powyżej. Przetwarzanie danych zostanie zaprzestane, chyba że IZ/IP będzie w stanie wykazać, że w stosunku do przetwarzanych danych istnieją prawnie uzasadnione podstawy, które są nadrzędne wobec interesów, praw i wolności lub dane będą nam niezbędne do ewentualnego ustalenia, dochodzenia lub obrony roszczeń;
 10. Ma prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, iż przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy RODO;
 11. Dane osobowe mogą zostać ujawnione innym podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa;
 12. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również profilowane;



13. Może skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych, wyznaczonym przez ADO wskazanym w ust. 1, wysyłając wiadomość na adres poczty elektronicznej: iodo@umwm.malopolska.pl lub pisemnie na adres: Inspektor Ochrony Danych Osobowych UMWM, Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego ul. Raławicka 56, 30-017 Kraków;
14. W ciągu 4 tygodni po zakończeniu udziału w projekcie udostępni dane dot. statusu na rynku pracy oraz informacje nt. udziału w kształceniu lub szkoleniu oraz uzyskania kwalifikacji lub nabycia kompetencji;
15. W ciągu trzech miesięcy po zakończeniu udziału w projekcie udostępni dane dot. statusu na rynku pracy.

§ 6

1. Stypendysta lub Przedstawiciel ustawowy (rodzic) / opiekun prawny Stypendysty zobowiązany jest do niezwłocznego poinformowania Realizatora Projektu CKZ o zmianie numeru rachunku bankowego, o którym mowa w § 4 ust. 3, do 5 dni od zmiany tegoż numeru, nie później jednak niż 18 dnia miesiąca, w którym ten numer został zmieniony.
2. Niepoinformowanie Realizatora Projektu o zmianie rachunku bankowego może skutkować przekazaniem stypendium na dotychczasowy rachunek bankowy, ze skutkiem równoznacznym z wypłaceniem stypendium przez Realizatora Projektu CKZ.

§ 7

1. Stypendysta zobowiązany jest do przedłożenia rocznego sprawozdania z realizacji IPW zgodnie z § 10 ust. 6 Regulaminu w terminie do 30 czerwca r. do Realizatora Projektu CKZ (w imieniu którego działa - Opiekun Stypendysty wyznaczony przez Dyrektora szkoły).
2. W przypadku gdy, sprawozdanie zawiera błędy Stypendysta na wezwanie Realizatora Projektu zobowiązany jest do złożenia jego korekty i/lub wyjaśnień, w terminie do 5 dni kalendarzowych od dnia otrzymania wezwania.
3. W przypadku stwierdzenia przez Realizatora Projektu błędów pisarskich i/lub rachunkowych w sprawozdaniu, Realizator może odstąpić od wezwania Stypendysty i dokonać odręcznej korekty sprawozdania pod warunkiem, że dokonywane przez niego poprawki nie budzą wątpliwości co do ich zgodności ze stanem faktycznym. W takim przypadku Realizator Projektu informuje Stypendystę lub Przedstawiciel ustawowy (rodzic) / opiekun prawny Stypendysty o dokonanej korekcie.
4. Nie złożenie sprawozdania w terminie określonym w ust. 1 skutkować będzie obowiązkiem zwrotu całej kwoty wypłaconego stypendium, w terminie określonym przez Beneficjenta.

§ 8

1. Stypendysta lub Przedstawiciel ustawowy (rodzic) / opiekun prawny Stypendysty oświadcza, że sprzęt i pomoce dydaktyczne nabyte ze środków, o których mowa w § 4 ust. 1, będą wykorzystywane przez niego na dalszych etapach edukacyjnych oraz że nie zostaną przez niego zbyt odpłatnie lub nieodpłatnie.
2. W przypadku sfinansowania ze środków, o których mowa w § 4 ust. 1, sprzętu, o którym mowa w Regulaminie § 8 ust. 3 c, Stypendysta lub Przedstawiciel ustawowy (rodzic) / opiekun prawny Stypendysty zobowiązany jest do zachowania ich w swych zasobach, przez okres trwania projektu oraz jego trwałości wynoszącej 5 lat liczonych od daty zakończenia realizacji projektu pn. „Centrum Kompetencji Zawodowych w branży: budowlanej (B), mechanicznej (M), turystyczno-gastronomicznej (T), elektryczno-elektronicznej (E), administracyjno-usługowej (A) w Gminie Miejskiej Kraków – 2 edycja”, tj. do 30 czerwca 2025 r.
3. Termin, o którym mowa w ust. 2, może ulec wydłużeniu, o czym Beneficjent niezwłocznie poinformuje Stypendystę. Zmiana terminu, o którym mowa w zdaniu 1, nie wymaga zmiany niniejszej umowy w formie aneksu.

§ 9

Strony wyłączają możliwość przeniesienia praw i obowiązków, w tym również dokonania cesji wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na rzecz osoby trzeciej.

§ 10

Stypendysta lub Przedstawiciel ustawowy (rodzic) / opiekun prawny Stypendysty przyjmuje do wiadomości, że wydatki ponoszone ze środków stypendium nie mogą podlegać finansowaniu z innych środków publicznych tj. krajowych lub wspólnotowych (tzn. w szczególności środków pochodzących z budżetu państwa, budżetu jednostki samorządu terytorialnego, środków funduszy strukturalnych, w tym Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności Unii Europejskiej), w ten sposób, że spowodowałyby to podwójne finansowanie tychże wydatków.

§ 11

1. Zmiany i uzupełnienia umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem § 8 ust. 3.
2. Wszelkie spory powstałe w związku z interpretacją postanowień lub realizacją niniejszej umowy Strony poddają rozstrzygnięciu przez sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Beneficjenta.
3. W zakresie nieuregulowanym zastosowanie znajdują w szczególności postanowienia Regulaminu udzielania stypendiów uczniom zdolnym szkół prowadzonych przez Gminę Miejską Kraków w ramach projektu pn. „Centrum Kompetencji Zawodowych w branży: budowlanej (B), mechanicznej (M), turystyczno-gastronomicznej (T), elektryczno-elektronicznej (E), administracyjno-usługowej (A) w Gminie Miejskiej Kraków – 2 edycja” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, 10 Oś Priorytetowa Wiedza i Kompetencje, Działanie 10.02 Rozwój kształcenia zawodowego, Poddziałanie 10.2.1 Kształcenie zawodowe uczniów – ZIT, zwanego dalej Regulaminem, stanowiącego załącznik do uchwały RMK z dnia..... w sprawie....., przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO), ustawa z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
4. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których jeden otrzymuje Stypendysta lub Przedstawiciel ustawowy (rodzic) / opiekun prawny Stypendysty, a pozostałe dwa Beneficjent.

Załączniki:

- 1) Załącznik nr 1 – Zgoda rodzica
- 2) Załącznik nr 2 – Zaświadczenie o ukończeniu udziału w pomocy stypendialnej